



SPRINTERS CUP



A MAIOR BOLSA DA AMÉRICA LATINA:



THE BIGGEST PURSE
IN LATIN AMERICA



LA MAYOR PREMIACIÓN
DE AMÉRICA LATINA

ABERTA A TODOS OS CRIADORES DAS AMÉRICAS

Open to all american breeders

Abierta a todos creadores de america

R\$ 1.000.000,00*



US\$ 600,000



\$ 2.440.000 (ARG)
\$ 12.500.000 (URU)

Powered by



ADENA SPRINGS

I. O QUE É?

A **SPRINTERS CUP** é uma realização anual composta de **7 leilões e de 4 provas de velocidade patrocinadas**, reservadas exclusivamente aos produtos apresentados nos leilões do ano anterior, e de qualquer nacionalidade.



I. WHAT IS IT?

SPRINTERS CUP is an annual achievement of **7 auctions and 4 races sponsored**, exclusively for products featured in the auctions the previous year, **and of any nationality.**



I. ¿QUÉ ES?

SPRINTERS CUP es una realización anual compuesta de **7 subastas y de 4 carreras de velocidad patrocinadas**, reservadas exclusivamente a los productos presentados en las subastas del año anterior, **y de cualquier nacionalidad.**

II. AS PREMIAÇÕES

Os recursos são oriundos de cotas de patrocínio e de taxas pagas nos leilões pelos compradores e vendedores.

II. AWARDS

The funds come from sponsorship fees and fees paid at auction for buyers and sellers.

II. LAS PREMIACIONES

Los recursos son oriundos de cotas de patrocínio y de tasas pagadas en las subastas por los compradores y vendedores.

III. QUEM SÃO OS ORGANIZADORES?

Alem de contar com o patrocínio da **ADENA SPRINGS** e de outras empresas, a obtenção de receitas se dá principalmente através do recolhimento do “added único” em seus 7 leilões anuais. A **SPRINTERS CUP** é um festival que traz a garantia de alguns dos mais conceituados criadores de velocidade do Brasil: os turfistas e agropecuaristas Paulo Vargas Marinho (**Haras J.G.**), Gabriel Loticci (**Haras Nijú**), João Carlos “Chico” Vendruscolo (**Agropecuária São Carlos**), Joicemar Piegas & Roni Carvalho (**Haras & Fazenda Capeaty**), Adriano Quadros (**Haras Santa Tereza do**





SPRINTERS CUP



Bom Retiro), Lauro Begrow Filho (Haras Evany), e Mário Márquez e Eduardo Buffara (Agência TBS), todos com décadas de tradição no turfe brasileiro.

III. WHO ARE THE ORGANIZERS?

Besides having the sponsorship of Adena Springs and other major companies and raising revenue through fees and "addeds" collected in its 7 annual auctions, SPRINTERS CUP is a festival that brings the warranty on some of the most respected breeders of sprinters in Brazil: the Horsemen and ranchers Paul Vargas Marinho (**Haras JG Farm**), Gabriel Loticci (**Haras Niju Farm**), João Carlos "Chico" Vandrúscolo (**Agropecuária São Carlos**), Joicemar Piegas & Roni Carvalho (**Haras & Farm Capeaty**), Lauro Begrow Jr (**Haras Evany Farm**), Adriano Quadros (**Haras Santa Tereza do Bom Retiro Farm**) and Mario Marquez and Eduardo Buffara (**TBS Sales Agency**), all with decades of tradition in Brazilian horseracing.

III. ¿QUIENES SON LOS ORGANIZADORES?

Además de contar con el patrocinio de Adena Springs y de otras importantes empresas y de la obtención de ingresos a través de tasas y "addeds" recogidos en sus 7 subastas anuales, SPRINTERS CUP es un festival que trae la garantía de algunos de los más conceptuados creadores de velocidad de Brasil: los 'turfmén' y ganaderos Paulo Vargas Marinho (**Haras J.G.**), Gabriel Loticci (**Haras Nijú**), João Carlos "Chico" Vandrúscolo (**Agropecuária São Carlos**), Joicemar Piegas & Roni Carvalho (**Haras & Hacienda Capeaty**), Lauro Begrow Filho (**Haras Evany**), Adriano Quadros (**Haras Santa Tereza do Bom Retiro**) y Mário Márquez y Eduardo Buffara (**Agencia TBS**), todos con décadas de tradición en el Pura-sangre de Brasil.

IV. ADDED ÚNICO

A inscrição em qualquer dos leilões da SPRINTERS CUP capacita o produto a **participar das 4 provas** no ano seguinte. Este credenciamento se dá através do recolhimento do "added único" por parte do comprador (R\$3.000) e do vendedor (R\$1.000). Em casos de defesa, caberá ao inscriptor/vendedor o pagamento da totalidade do "added único" (R\$4.000). Evidentemente, em casos de defesa o animal disputará as provas milionárias do ano seguinte nos interesses de seu criador/inscriptor. É válida a inscrição nos leilões apenas visando o credenciamento para as provas, respeitando-se as regras normais da SPRINTERS CUP.

IV. SINGLE ADDED

Enrollments in any of the SPRINTERS CUP auctions enable the product to participate in the four races next year. This accreditation is through the collection of "single added" by the buyer (US\$ 1,700) and seller (US\$ 600). In cases of RNAs, it will be to the breeder / seller to pay the entire "single added" (US\$ 2,300). Obviously, in RNA cases the animal will dispute the millionaire competitions the following year in the discretion of its raiser / breeder. Registration is valid in auctions only with a view to accreditation for the 4 races, respecting the normal rules of SPRINTERS CUP.

IV. ADDED ÚNICO

Las inscripciones en cualquiera de las subastas de la SPRINTERS CUP capacitan el producto a participar de las 4 carreras en el año siguiente. Esta acreditación se da a través de la recaudación del "added único" por parte del comprador (US\$ 1,700) y del vendedor (US\$ 600). En casos de defensa, corresponderá al inscriptor /vendedor el pago de la totalidad del "added único" (US\$ 2,300). Evidentemente, en casos de defensa el animal disputará las pruebas millonarias del año siguiente en los intereses de su creador/inscriptor. Es válida la inscripción en las subastas sólo visualizando la acreditación para las 4 carreras, respetándose las reglas normales de la SPRINTERS CUP

COM UM LANCE A MAIS DE APENAS R\$100 (CEM REAIS) MENSAIS O VENDEDOR TERÁ QUITADA A SUA PARTE NO 'ADDED' DA SPRINTERS CUP, E MAIS 50% DO CUSTO DO LEILÃO!

WITH A BID OF JUST US\$60 (SIXTY DOLLARS) MONTHLY, SELLER WILL QUIT HIS/HER PART IN SPRINTERS CUP 'ADDED', AND OVER 50% OF THE COST OF THE AUCTION ENTERING FEE!

CON UNA OFERTA DE SOLO US\$ 60 (SESENTA DOLARES) MENSUALES EL VENDEDOR SALDRÁ SU PARTE EN EL 'ADDED' DE LA SPRINTERS CUP, Y MÁS DE 50% DEL COSTE DE LA SUBASTA!

POR APENAS R\$ 750 (SETECENTOS E CINQUENTA REAIS) DE ADDED POR PROVA, O COMPRADOR GARANTE A INSCRIÇÃO DE SEU POTRO EM 4 PROVAS DOTADAS DE 1 MILHÃO DE REAIS*: É O MELHOR CUSTO x BENEFICIO DA HISTÓRIA DO TURFE SULAMERICANO!

FOR ONLY US\$450 (FOUR HUNDRED AND FIFTY DOLLARS) OF ADDED BY COMPETITION THE BUYER GRANTS THE REGISTRY OF HIS/HER FOAL IN 4 RACES ENDOWED WITH SIX HUNDRED THOUSAND DOLLARS*: IT IS THE BEST COST/BENEFIT IN THE HISTORY OF SOUTH AMERICAN HORSE RACING!

POR SOLO US\$ 450 (CUATROCIENTOS CINQUENTA DOLARES) DE 'ADDED' POR CARRERA, EL COMPRADOR GARANTIZA EL INSCRIPCIÓN DE SU POTRO EN 4 CARRERAS DOTADAS CON UN SEISCIENTOS MIL DOLARES*: ¡ES EL MEJOR COSTO-BENEFICIO DE LA HISTORIA DE LAS CARRERAS SUDAMERICANAS!





SPRINTERS CUP



V. CREDENCIAMENTO

O produto inscrito em qualquer dos 7 leilões da SPRINTERS CUP, e que venha a ser defendido ou devolvido, uma vez quitado o “added único”, ganhará direito de ser reapresentado em qualquer (ou quaisquer) outros leilões da SPRINTERS CUP, com defesa livre, sem limite de participações.

Ou seja: um potro defendido no 1º leilão (em Fevereiro) pode ser reapresentado em todos os outros 6 leilões (de Março até Novembro), pagando apenas as taxas de inscrição normais destes leilões: são até 7 chances de vender seu produto!

V. ACCREDITATION

The product enrolled in any of the SPRINTERS CUP auctions, and which is to be RNA or returned once settled the "single added," will earn the right of representation in any of other SPRINTERS CUP auctions, defending free unlimited participations. **In other words: one foal RNA in the 1st auction (in February) can be resubmitted in all other six auctions (March to November), paying only the normal fees of these auctions: there are up to seven chances to sell your product!**

V. ACREDITACIÓN

El producto inscripto en cualquiera de las subastas de la SPRINTERS CUP, y que venga a ser defendido o devuelto, una vez cancelado el “added único”, ganará derecho de ser re-presentado en cualquiera (o cualesquiera) otras subastas de la SPRINTERS CUP, con defensa libre, sin límite de participaciones.

Es decir: un potro RNA en la 1ª subasta (en febrero) puede ser re-presentado en todas las demás 6 subastas (de marzo hasta noviembre), pagando solo las tasas de inscripción normales de estas subastas: ¡son hasta 7 oportunidades de vender a su producto.

VI. VANTAGENS

a) Sobre as provas de cancha-reta com “penca fechada”:

*Na SPRINTERS CUP o pagamento do “added único” dá direito a disputar **4 provas**, ao invés de apenas 1, e com as mais altas dotações da América Latina.*

*Na SPRINTERS CUP, o custo do “added único” é proporcionalmente **10 vezes menor** que o valor de inscrição em qualquer penca normal no Brasil.*

Na SPRINTERS CUP, o produto inscrito tem 4 chances de disputar as mais bem-dotadas provas de velocidade do continente, pagando uma única vez, e portanto dispondo de 4 diferentes datas e 4 diferentes pistas (areia e grama) para ser preparado da melhor forma.

*Na SPRINTERS CUP o **criador** pela primeira vez na cancha-reta será muito bem premiado: **R\$ 40.000** será o prêmio ao criador do ganhador da versão “Dirt” da SPRINTERS CUP GOLD em Carazinho!*

Na SPRINTERS CUP a bolsa em disputa é em torno de 10 vezes maior que numa (boa) penca.

*Na SPRINTERS CUP o **treinador** terá direito à maior premiação do turfe sul-americano: até **R\$100.000!***

VI. ADVANTAGES

a) Compared with straight dash races called "pencas":

*In the SPRINTERS CUP the payment of the "single added" entitles to run **four races**, rather than just one, and with the highest purses in Latin America ...*

*In the SPRINTERS CUP the cost of "single added" is proportionately **10 times less** than the cost of enrollment in a normal sprint dash stake.*

In the SPRINTERS CUP the animal has four opportunities to run the most valuable speed races on the continent, paying only once, and therefore featuring four different dates to be prepared as best.

VI. VENTAJAS

a) Sobre las pruebas de cuadrera:

*En la SPRINTERS CUP el pago del “added único” da derecho a disputar **4 carreras**, al contrario de sólo 1, y con las más altas dotaciones de América Latina...*

*En la SPRINTERS CUP, el costo del “added único” es proporcionalmente **10 veces menor** que el costo de inscripción en una cuadrera común.*

En la SPRINTERS CUP, el animal tiene 4 oportunidades de disputar las más bien-dotadas carreras de velocidad del continente, pagando una única vez, y por lo tanto disponiendo de 4 diferentes fechas para ser preparado de la mejor forma.





SPRINTERS CUP



In the SPRINTERS CUP the **breeder** for the first time in straight dash races will be very well-awarded: **US\$25,000** will be the award of the winning breeder of version "Dirt" of SPRINTERS CUP GOLD in Carazinho city!

In the SPRINTERS CUP cashier in dispute is about 10 times larger than in a (good) straight race or penca.

In the SPRINTERS CUP **trainer** will receive the top award in the history of South American racing: up to **US\$60,000!**

En la SPRINTERS CUP el **creador** por primera vez en la cancha-recta será muy bien premiado: **US\$25,000** será el premio al creador del ganador de la versión "Dirt" de SPRINTERS CUP GOLD en Carazinho!

En la SPRINTERS CUP la bolsa en disputa es en torno de 10 veces mayor que en una (buena) carrera de cuadrera.

En la SPRINTERS CUP el entrenador recibirá la mayor premiación de la historia de las carreras en Sudamerica: **US\$60,000!**

b) Sobre os clássicos de velocidade em hipódromos oficiais:

Na SPRINTERS CUP as 4 provas são exclusivas para os produtos dos leilões. A concorrência é em torno de 10 vezes menor que numa prova clássica aberta.

Na SPRINTERS CUP o "added" pago para disputar R\$1.000.000* é mais barato do que o cobrado para disputar uma prova de R\$60.000 num hipódromo oficial.

Na SPRINTERS CUP os produtos disputam 4 provas com a maior bolsa global da América Latina apenas entre os da mesma idade.

Na SPRINTERS CUP a remuneração ao **treinador** é incomparável: **R\$40.000** ao treinador do vencedor da versão **DIAMOND** da SPRINTERS CUP, disputada alternadamente em São Paulo e no Rio.

Na SPRINTERS CUP a bolsa chega a ser até 15 vezes maior que em clássicos de velocidade.

Na SPRINTERS CUP o **criador** disputará a mais alta premiação do turfe sulamericano: **R\$100.000!**

Na SPRINTERS CUP não existe pagamento de mais nenhuma taxa ou "added" para a participação nas provas.

b) Compared with Jockey Club official sprint stakes:

In the SPRINTERS CUP the 4 races are unique to the products of the auctions. Field of possible participants are about 10 times smaller than in an open stake race.

In the SPRINTERS CUP "added" paid to play **US\$ 600,000*** is cheaper than that charged to compete in a stake (open to all horses) for US\$ 35,000.

In the SPRINTERS CUP products are competing in 4 races with the largest global purses in Latin America only among the same age.

In the SPRINTERS CUP **trainers** remuneration is unparalleled: **US\$ 30,000** to the winner's trainer version "Turf" of SPRINTERS CUP **DIAMOND**, held alternately in São Paulo and Rio.

In the SPRINTERS CUP the purse goes up to 15 times higher than in sprinter stakes.

In the SPRINTERS CUP **the breeder** will receive the highest award of all the South American racetracks – up to **US\$ 60,000!**

In the SPRINTERS CUP there will be no extra added to be paid prior to the races

b) Sobre las pruebas de velocidad en hipódromos oficiales:

En la SPRINTERS CUP las 4 carreras son exclusivas para los productos de las subastas. La competición es en torno de 10 veces menor que en una prueba clásica abierta.

En la SPRINTERS CUP o "added" pagado para disputar **US\$ 600,000*** es más barato que lo cobrado para disputar una carrera (abierta a todo caballo) de US\$ 35,000 en un hipódromo oficial.

En la SPRINTERS CUP los productos disputan 4 clásicos con la mayor bolsa global de América Latina sólo entre los de la misma edad.

En la SPRINTERS CUP la remuneración al **entrenador** es incomparable: **US\$ 24,000** al entrenador del vencedor de la versión "Turf" de la SPRINTERS CUP **DIAMOND** disputada alternadamente en São Paulo y en Rio.

En la SPRINTERS CUP la bolsa llega a ser hasta 15 veces mayor que en clásicos de velocidad.

En la SPRINTERS CUP o criador recibirá la más alta premiación de la hípica sudamericana: hasta **US\$ 60,000!**

NA SPRINTERS CUP O VENDEDOR PAGA "ADDED" DE R\$1.000 PARA DISPUTAR 4 PROVAS CUJA BOLSA AO VENDEDOR É DE R\$100.000





SPRINTERS CUP



**NA SPRINTERS CUP O COMPRADOR PAGA "ADDED" DE R\$3.000 PARA DISPUTAR 4 PROVAS CUJA BOLSA TOTAL É DE R\$1.000.000*
Simplemente, a melhor relação de Custo x Benefício do Turfe Sul-Americano!**

IN THE SPRINTERS CUP THE SELLER PAYS "ADDED" OF US\$ 600 TO DISPUTE 4 RACES WHOSE PURSE TO THE SELLER IS OF US\$ 60,000

IN THE SPRINTERS CUP THE BUYER PAYS "ADDED" OF US\$1,700 FOR 4 RACES WHOSE TOTAL PURSE IS OF US\$ 600,000*

SIMPLY THE BEST COST-BENEFIT RELATIONSHIP IN SOUTH AMERICAN RACING!

EN LA SPRINTERS CUP EL VENDEDOR PAGA "ADDED" DE US\$ 600 PARA DISPUTAR 4 CORRIDAS CUYA BOLSA AL VENDEDOR ES DE US\$ 60,000

EN LA SPRINTERS CUP EL COMPRADOR PAGA "ADDED" DE US\$1,700 PARA DISPUTAR 4 CARRERAS CUYA BOLSA TOTAL ES DE US\$ 600.000*

¡SIMPLEMENTE LA MEJOR RELACIÓN COSTO-BENEFICIO DE LAS CARRERAS DE CABALLOS SUDAMERICANAS!

VII. OS LEILÕES

Caberá ao inscridor/vendedor escolher em qual ou quais dos leilões abaixo (todos tem custo idêntico de participação) prefere inscrever seu(s) produto(s):

| *Fevereiro 25 | *Abril 14 | Maio 13 | Junho 30 | Julho 28 | Setembro 15 | Novembro 17 |
|--|---|---|---|--|---|---|
| CARAZINHO | CURITIBA | TUPANCIRETÃ | SÃO PAULO | RIO DE JANEIRO | SÃO BORJA | PORTO ALEGRE |
| Sprint Sales | Berço dos Velocistas | Sprinters Cup São Carlos | Sprinters Cup São Paulo | Sprinters Cup Rio | Sprinters Cup Capeaty | Sprinters Cup Bento Gonçalves |
|  |  |  |  |  |  |  |

* **SPRINT SALES** e **BERÇO DOS VELOCISTAS** são os 2 maiores e mais bem-sucedidos leilões de velocidade do Brasil

VII. THE AUCTIONS

It is for the breeder / seller to choose which of the auctions above (all have equal cost share) rather submit his (her) product (s):

* **SPRINT SALES** and **CRADLE OF SPRINTERS** are the 2 most successful and traditional **SPRINTERS** auctions in Brazil

VII. LAS SUBASTAS

Corresponderá al inscridor/vendedor elegir en cuál o cuáles de las subastas arriba (todos tienen costo idéntico de participación) prefiere inscribir su(s) producto(s):

* **SPRINT SALES** y **CUNA DE LOS VELOCISTAS** son los 2 mayores y más exitosas subastas de velocidad de Brasil

COMPARE...

* **Penca de Carazinho** (a prova de cancha-reta mais famosa do Brasil)

VALOR DA INSCRIÇÃO = **R\$ 5.000**

VALOR DA BOLSA = **R\$ 60.000** (*matematicamente, 12 vezes o valor do added*)

CONCORRÊNCIA = aberta todos os PSI nascidos no Brasil (aproximadamente 3.000)

CHANCE DE CORRER = somente 1 prova, e normalmente apenas para potros comprovados em trabalhos

PREMIO AO CRIADOR = **zero**.

PREMIO AO TREINADOR = aprox. **R\$ 20.000**

* **GP Major Suckow** (a mais tradicional prova de velocidade do Brasil)

VALOR DA INSCRIÇÃO/ADDED = **R\$ 4.000**





SPRINTERS CUP



VALOR DA BOLSA = **R\$ 130.000** (*matematicamente 32 vezes o valor do added*)
 CONCORRÊNCIA = aberta todos os PSI nascidos no Brasil (aproximadamente 3.000)
 CHANCE DE CORRER = somente 1 prova, e normalmente apenas para animais já clássicos e ganhadores de Grupo
 PREMIO AO CRIADOR = aprox. **R\$ 6.000.** PREMIO AO TREINADOR = aprox. **R\$ 6.000**

* SPRINTERS CUP

VALOR (TOTAL) DO "ADDED ÚNICO" = **R\$4.000** *
 VALOR DA BOLSA = **R\$ 1.000.000** * (*matematicamente 250 vezes o valor do added* *)
 * computando-se uma **defesa**, pagando R\$4.000 de "added único". Se usarmos apenas a taxa normal do vendedor a proporção é de **1.000** vezes!
 CONCORRÊNCIA = apenas os produtos inscritos nos leilões (aproximadamente 250)
 CHANCE DE CORRER = 3 provas sem qualquer restrição ou exigência
 PREMIO AO CRIADOR = **R\$ 100.000.** PREMIO AO TREINADOR = **R\$ 100.000**

COMPARE...

* **Penca de Carazinho-F1** (*the most famous straight-race/penca in Brazil*)
 VALUE FOR ENROLLMENT = **US\$ 3,000**
 EXCHANGE VALUE = **US\$ 37,000** (*mathematically 12 times the added value*)
 COMPETITION = open to all the PSI born in Brazil (approximately 3.000)
 CHANCE OF RUNNING = only 1 race, and usually only for foals clocked-proved
 AWARD TO BREEDER = zero. AWARD TO TRAINER = aprox. US\$11,000

* **GP Major Suckow-G1** (*the most traditional sprinter stake in Brazil*)
 VALUE FOR ENROLLMENT /ADDED = **US\$2,350**
 EXCHANGE VALUE = **US\$76,000** (*mathematically 32 times the added value*)
 COMPETITION = open to all the PSI born in Brazil (approximately 3.000)
 CHANCE OF RUNNING = only 1 race, and usually only for already Group winners
 AWARD TO BREEDER = aprox. US\$3,500. AWARD TO TRAINER = aprox. US\$3,500

* **SPRINTERS CUP**
 VALUE OF "ADDED UNIVERSAL" = **US\$2,300** *
 VALUE OF EXCHANGE = **US\$600,000** * (*mathematically 250 times the added value* *)
 * Computing one **RNA**, paying US\$2,300 of "single added". If we only use the standard rate of seller, the proportion is of 1.000 times!

COMPETITION = only the products enrolled in auctions (approximately 250)
 CHANCE OF RUNNING = 4 races with no restriction nor requirement
 AWARD TO BREEDER = **US\$58,000.** AWARD TO TRAINER = **US\$58,000**

COMPARE...

* **Cuadrera de Carazinho** (la prueba de cancha-recta más famosa de Brasil)
 VALOR DE LA INSCRIPCIÓN = **US\$ 3,000**
 VALOR DE LA BOLSA = **US\$ 37,000** (*matemáticamente 12 veces el valor del added*)
 COMPETICIÓN = abierta todos los PSI nacidos en Brasil (aproximadamente 3.000)
 OPORTUNIDAD DE CORRER = solamente 1 prueba, y normalmente sólo para potros comprobados en trabajos
 PREMIO AL CREADOR = zero. PREMIO AL CUIDADOR = aprox. US\$11,000

* **GP Major Suckow** (la más tradicional prueba de velocidad de Brasil)
 VALOR DE LA INSCRIPCIÓN/ADDED = **US\$2,350**
 VALOR DE LA BOLSA = **US\$76,000** (*matemáticamente 32 veces el valor del added*)
 COMPETENCIA = abierta todos los PSI nacidos en Brasil (aproximadamente 3.000)
 OPORTUNIDAD DE CORRER = solamente 1 prueba, y normalmente sólo para animales ya clásicos y ganadores del Grupo
 PREMIO AO CRIADOR = US\$3,500 PREMIO AL CUIDADOR = aprox. US\$3,500

* **SPRINTERS CUP**
 VALOR DEL "ADDED UNIVERSAL" = **US\$2,300** *
 VALOR DE LA BOLSA = **US\$600,000** * (*matemáticamente 250 veces el valor del added* *) * computándose una **defensa**, pagando R\$4.000 de "added unico!".
 ¡Si usamos sólo la tasa normal del vendedor la proporción es de 1.000 veces!

COMPETICIÓN = sólo los productos inscritos en las subastas (aproximadamente 250)
 OPORTUNIDAD DE CORRER = 4 pruebas sin cualquier restricción o exigencia
 PREMIO AL CREADOR = **US\$58,000.** PREMIO AL CUIDADOR = **US\$58,000**

NA SPRINTERS CUP SEU PRODUTO TEM CHANCE DE FATURAR EM FEVEREIRO, MARÇO, MAIO E SETEMBRO, NA AREIA E NA GRAMA, EM CANCHA-RETA E HIPÓDROMO OFICIAL, EM PROVAS DOTADAS NOS PADRÕES INTERNACIONAIS: SÃO MAIS DE MEIO MILHÃO DE DÓLARES* EM PREMIOS !

* Referencia estimada pela cotação do dólar em Novembro de 2011.





SPRINTERS CUP



VIII. OS LEILÕES

Serão realizados em **Carazinho, Tupanciretã, Curitiba, São Paulo, Rio de Janeiro, São Borja e Porto Alegre**, de Fevereiro a Novembro, e são abertos a produtos nascidos 2 anos antes, de qualquer nacionalidade.

As defesas serão livres em todos os leilões da **SPRINTERS CUP**.

| | |
|--|---|
| VIII. THE AUCTIONS They will take place in Carazinho, Tupanciretã, Curitiba, São Paulo, Rio de Janeiro, São Borja and Porto Alegre , from February to November, open to horses from any country, born 2 years prior to the sales. Reserves shall be free of taxes in all SPRINTERS CUP'S AUCTIONS . | VIII. LAS SUBASTAS Serán realizados en Carazinho, Tupanciretã, Curitiba, São Paulo, Rio de Janeiro, São Borja y Porto Alegre , de febrero a noviembre, y abiertos a productos de todos países, nacidos 2 años antes de las subastas. Las reservas de precio serán libres de tasas en todas las subastas de la SPRINTERS CUP . |
|--|---|

IX. AS CORRIDAS

As 4 provas que compõe a **SPRINTERS CUP** serão realizadas no ano seguinte aos leilões (portanto, começando em 2013), em conformidade com as especificações contidas neste folder. Eventuais dúvidas serão esclarecidas pelos srs. Adriano Quadros (representando a cancha-reta) e Mário Márquez (representando os hipódromos oficiais).

As disputas serão realizadas de acordo com as determinações e sob a coordenação das Comissões de Corridas dos 4 Hipódromos em que serão disputadas anualmente (Carazinho, Tupanciretã, Cidade Jardim ou Gávea e São Borja).

| | |
|---|--|
| IX. THE RACES The 4 SPRINTERS CUP races will be presented the year after the sales, according to the details on this folder. Questions will be cleared by Mr. Adriano Quadros (when concerning pencas circuit) and Mr. Mario Marquez (when concerning racetracks). Races will be realized according to the racetracks Racing Comissions where it is being disputed (Carazinho, Tupancireta, São Paulo/Rio and São Borja) | IX. LAS CARRERAS Las 4 carreras serán realizadas em el año siguiente a las subastas, em conformidad con ese documento. Dudas serán aclaradas por el señor Adriano Quadros (cuando referentes a cuadreras) o el señor Mario Márquez (cuando referentes a prados). Las Carreras serán realizadas en obediência a los reglamentos de las Comisiones de Carreras donde sean disputadas (Carazinho, Tupancireta, São Paulo/Rio y São Borja) |
|---|--|

X. MARKETING

A **SPRINTERS CUP** terá um marketing inédito, diferenciado e internacional. Assim como este folder, a divulgação se fará em **Português, Inglês e Espanhol**, e em 15 países!

O material da **SPRINTERS CUP** será distribuído em todos os hipódromos oficiais do Brasil, em 20 das principais canchas-retas brasileiras, e também na Argentina, Uruguai, Paraguai, Chile, Bolívia, Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Dubai, África do Sul, Hong Kong, Malásia, Cingapura, Arábia Saudita e China.

UM PROJETO EXCEPCIONAL DE DIVULGAÇÃO DE LEILÕES NO EXTERIOR, INÉDITO NO BRASIL!

Além das premiações milionárias, as maiores já ofertadas em provas de velocidade em todos os tempos na América do Sul, além dos 7 leilões (em 7 praças diferentes e ao longo de 10 meses), além da divulgação internacional e do marketing profissional, os produtos terão chances muito maiores de serem valorizados pelos compradores – do Brasil e do exterior!

Anúncios da **SPRINTERS CUP**, catálogos de seus leilões e publicidade das provas exclusivas serão veiculados na TV, sites, jornais e outros veículos do turfe no Brasil, e também serão divulgados em outros países: trata-se da maior bolsa do turfe sul-americano!

| | |
|---|---|
| X. MARKETING SPRINTERS CUP marketing will be extraordinary, and international. As this folder, it will be spreading in Portuguese, English and Spanish, and in 15 different countries (Brazil, Uruguay, Argentina, Chile, Paraguay, Bolivia, USA, Canadá, England, Dubai, South África, Hong Kong, Malaysia, Singapore, Saudi Arabia and China). | X. MARKETING El marketing de SPRINTERS CUP será extraordinário y internacional. Así como ese folder, se hara en Português, Inglês y Español, y em 15 países (Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Paraguay, Bolívia, USA, Canadá, Inglaterra, Dubai, África Del Sur, Hong Kong, Malasia, Cingapura, Arábia Saudita y China). Para alla de las premiaciones – |
|---|---|





SPRINTERS CUP



Apart of the purses, the biggest for sprinters races in South America ever, apart of the 7 auctions (in 7 different places and along 10 months), apart of international marketing, the yearlings will have bigger chances to get better prices from local and foreign buyers. SPRINTERS CUP advertisement, sales catalogues and exclusive races info will be promoted at TV, websites, newspapers, magazines and direct media in Brazil and several other countries: it's the biggest purse for sprinters in South America ever!

las mayores de Sudamerica, de las 7 subastas (em 7 distintos sítios y durante 10 meses) y del marketing internacional, los productos teran excelentes oportunidades de precios de los compradores locales y internacionales. El marketing de SPRINTERS CUP , sus catálogos de ventas y sus exclusivas Carreras patrocinadas serán promovidas en television, websites, periódicos, revistas y otros vehiculos de prensa em Brasil y en otros países: es la más grande premiacion de velocistas del turf sudamericano en todos los tiempos!

XI. CASOS EXCEPCIONAIS

Proprietários que queiram disputar a SPRINTERS CUP Turf DIAMOND (em São Paulo ou Rio de Janeiro), sem que seu(s) animal(is) tenham sido apresentados nos 7 leilões, terão direito de fazê-lo mediante a quitação de uma Taxa de Inscrição de 25% (vinte e cinco por cento) sobre o valor total do prêmio ao vencedor da referida prova, que deverá estar quitada até 15 dias antes da data de realização de cada disputa.

XI. EXCEPTIONS

Owners who want to enter horse(s) who were not presented at the 7 auctions on the SPRINTERS CUP TURF DIAMOND in Sao Paulo or Rio will be able to do so by paying a Subscription Fee of 25% (twenty-five percent) of the winner's purse of that race, up to 15 days prior to the race Day.

XI. EXCEPCIONES

Propietarios que quieran correr la SPRINTERS CUP TURF DIAMOND en São Paulo o Rio sin que su(s) animal(es) tengan sido inscriptos en las 7 subastas podran hacerlo mediante pago de una Tasa de Inscripcion de 25% (veinte y cinco por ciento) del valor total de la premiacion al ganador de la referida carrera. Eso debe ser pago hasta 15 dias antes de la fecha de la carrera.

BOLSAS*

| SPRINTERS CUP GOLD | SPRINTERS CUP SILVER | SPRINTERS CUP DIAMOND | SPRINTERS CUP BRONZE |
|---|--|---|--|
| Fevereiro de 2013 Carazinho 600 metros / Areia | Maio de 2013 Tupanciretã 500 metros / Areia | Junho de 2013 (alternadamente) * Cidade Jardim / Gávea 800 metros / Grama | Setembro de 2013 São Borja 550 metros / Areia |
| Aos proprietários = R\$ 320.000 1º Colocado = R\$ 250.000 2º Colocado = R\$ 35.000 3º Colocado = R\$ 20.000 4º Colocado = R\$ 15.000 | Aos proprietários = R\$ 70.000 1º Colocado = R\$ 50.000 2º Colocado = R\$ 15.000 3º Colocado = R\$ 5.000 Promoção:  Agropecuaria São Carlos | Aos proprietários = R\$ 320.000 1º Colocado = R\$ 240.000 2º Colocado = R\$ 30.000 3º Colocado = R\$ 25.000 4º Colocado = R\$ 15.000 5º Colocado = R\$ 10.000 | Aos proprietários = R\$ 70.000 1º Colocado = R\$ 50.000 2º Colocado = R\$ 15.000 3º Colocado = R\$ 5.000 Promoção:  Haras Fazenda Capeaty |
| Ao criador = R\$ 40.000 | Ao criador = R\$ 10.000 | Ao criador = R\$ 40.000 | Ao criador = R\$ 10.000 |
| Ao treinador = R\$ 40.000 | Ao treinador = R\$ 20.000 | Ao treinador = R\$ 40.000 | Ao treinador = R\$ 20.000 |
| R\$ 400.000 | R\$ 100.000 | R\$ 400.000 | R\$ 100.000 |






SPRINTERS CUP




CUSTOS GERAIS DE PARTICIPAÇÃO :

- * **Inscrição nos leilões** (valor idêntico para qualquer dos 7 Leilões SPRINTERS CUP) = R\$1.000
- * **Added único do vendedor** = R\$1.000
- * **Added único do comprador** = R\$3.000
- * **Financiamento dos leilões = 15 parcelas.** Taxas de leilão de acordo com as normas de cada local.
- * **Defesas = livres de todas as taxas de leilão, exceto aluguel do Tattersall.**
- * **Added nas Defesas = Caberá ao inscridor, em caso de defesa, o pagamento total dos addeds acima (R\$4.000), credenciando desta forma o produto às provas do ano seguinte.**

|  | | | |
|--|--|---|--|
| SPRINTERS CUP GOLD | SPRINTERS CUP SILVER | SPRINTERS CUP DIAMOND | SPRINTERS CUP BRONZE |
| February 2013 Carazinho 600 meters / Dirt with rails | May 2013 Tupanciretã 500 meters / Dirt with rails | June 2013(alternatively) Sao Paulo / Rio 800 meters / Turf | September 2013 São Borja 550 metros Dirt with rails |
| To the owners = US\$ 190.000 | To the owners = US\$ 47.000 | To the owners = US\$ 190.000 | To the owners = US\$ 47.000 |
| To the breeder = US\$ 23.000 | To the breeder and trainer = US\$ 6.000 | To the breeder = US\$ 23.000 | To the breeder & trainer = US\$ 6.000 |
| To the trainer = US\$ 23.000 | Sponsored by Agropecuaria S. Carlos | To the trainer = US\$ 23.000 | Sponsored by Capeaty Farms |
| TOTAL = US\$236,000 | TOTAL = US\$ 59,000 | TOTAL = US\$236,000 | TOTAL = US\$59,000 |

TOTAL PURSE = R\$ 1.000.000,00*

* with a minimum of 250 different yearlings confirmed

|  | | | |
|--|--|---|--|
| SPRINTERS CUP GOLD | SPRINTERS CUP SILVER | SPRINTERS CUP DIAMOND | SPRINTERS CUP BRONZE |
| Febrero de 2013 Carazinho 600 metros / Arena con trillas | Mayo de 2013 Tupanciretã 700 metros / Arena con trillas | Junio de 2013 (alternadamente) São Paulo / Rio 800 metros/césped | Septiembre 2013 São Borja 5550 metros Arena con trillas |
| Propietarios = US\$ 190.000 | Propietarios = US\$ 47.000 | Propietarios = US\$ 190.000 | Propietarios = US\$ 47.000 |
| Al creador = US\$ 23.000 | Al creador y cuidador = US\$ 6.000 | Al creador = US\$ 23.000 | Al creador y cuidador = US\$ 6.000 |
| Al cuidador = US\$ 23.000 | Promociona: Agropecuaria S. Carlos | Al cuidador = US\$ 23.000 | Promociona: Haras Fazenda Capeaty |
| TOTAL = US\$236,000 | TOTAL = US\$ 59,000 | TOTAL = US\$236,000 | TOTAL = US\$59,000 |

TOTAL DE LA PREMIACIÓN = R\$ 1.000.000,00

* con un mínimo de 250 distintos yearlings confirmados

SPRINTERS CUP GENERAL COSTS

- * **Enrollment (valid in each one of the 6 Sprinters Cup Auctions)** = US\$ 588
- * **Added (due to the seller)** = US\$ 588
- * **Added (due to the buyer)** = US\$1,750
- * **Auctions financing = 15 installments.** Auction fees are in accordance with the norms of each place.
- * **Defenses = free from all auction fees, except for the rent of Sales Pavillions.**
- * **Added in the Defenses = the seller should pay the total addeds (US\$2,338)**

COSTOS GENERALES DE LA SPRINTERS CUP

- * **Inscripción (válida en cada una de las 6 Subasta Sprinters Cup)** = US\$ 588
- * **Added único (vendedor)** = US\$ 588
- * **Added único (comprador)** = US\$1,750
- * **Financiación de las subastas = 15 cuotas.** Tasas de subasta de acuerdo con las normas de cada lugar.
- * **Defensas = libres de todas las tasas de subasta, salvo alquiler de los recintos de remates.**
- * **Added en las Defensas = caberá al vendedor el pago de los addeds (US\$2,338)**

VALORES EM MOEDA ESTRANGEIRA MERAMENTE ILUSTRATIVOS, BASEADOS NA COTAÇÃO DO DÓLAR EM NOVEMBRO DE 2011. TODAS AS PREMIAÇÕES E BOLSAS SÃO BASEADAS NUM TOTAL MÍNIMO DE 250 DIFERENTES ANIMAIS PARTICIPANDO DOS LEILÕES SPRINTERS CUP DE 2012.

Values in foreign currency merely illustrative, dollar exchange rate based in november 2011. All awards and purses are based on a total minimum of 250

Valores en moneda extranjera simple enumeración ilustrativa, basada en la cotización del dólar en noviembre de 2011. Todos los premios y las bolsas son





SPRINTERS CUP



different animals participating in the auctions sprinters cup 2012.

basados en un mínimo total de 250 animales diferentes participantes en las subastas de sprinters cup 2012.

TOTAL DAS BOLSAS R\$ 1.000.000,00*

* GARANTIDAS COM UM MÍNIMO DE 250 INSCRIÇÕES DE DIFERENTES PRODUTOS

ATENÇÃO CRIADORES COM PRODUTOS DE VELOCIDADE, PENSEM :

EM QUE LEILÕES ESTARÃO OS COMPRADORES?

ATTENTION BREEDERS WITH SPRINTERS PROSPECTS FOR
SALE, JUST THINK:
IN WHICH AUCTIONS WILL THE BUYERS BE?

ATENCIÓN CRIADORES CON PRODUCTOS DE VELOCIDAD,
PIENSEN:
¿ EN CUÁLES SUBASTAS ESTARÁN LOS COMPRADORES?

Powered by



Promoção:



Hs. S.T. Bom Retiro
Adriano Quadros



Hs. Evany
Lauro Begrow F



Hs. Nijú
Gabriel Lottici



Hs. J.G.
Paulo Vargas Marinho



Agrop. São Carlos
João C. Vendrusculo



Faz. & Hs Capeaty
Jolcemar Plegas

Organização e Marketing:

